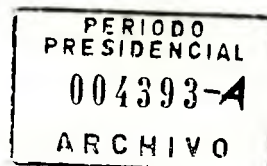




HALLEY TRADING LTDA.



Santiago, 28 de Julio de 1992.

Srs.
Ministerio del Interior
Santiago
Chile.

De nuestra consideración :

Tenemos el agrado de informar a Uds que, - en nuestra calidad de representante oficiales de la empresa -- **DECOTEC** de Suiza, estamos en condiciones de ofrecer el equipo **TRANSJAM** y el **MINI-JAMMER**.- Estos equipos están diseñados especialmente para prevenir y anular los atentados terroristas mediante explosivos operados a control remoto.

Con fecha 17 de Julio de 1992 nuestra compañía efectuó una demostración teorica y práctica de los equipos señalados ante especialistas de Carabineros de Chile.- En esta oportunidad, las autoridades policiales que presenciaron la demostración pu dieron constatar la eficiencia y confiabilidad de los equipos presen tados.

Considerando que la amenaza terrorista pudiera afectar en algún momento a las más altas autoridades de nuestro gobierno, tengo el agrado de adjuntar a Uds información comercial referida al valor de estos equipos.

Esperando que nuestra oferta sea útil y - conveniente a los propósitos del Ministerio del Interior, quedo a - sus gratas órdenes y los saludo atentamente.

PEDRO QUINTEROS SPROVERA
PRESIDENTE

- 1.- Min.Int.
- 2.- Copia arch. H.T.

DECOTEC S.A. CH1701 FRIBOURG

DECOTEC S.A. P.O.BOX 115. CH 1701 Fribourg

P.O.BOX 115
Route de Grand-Pré 26
Tel. 037/240761
Telex 942900 BCM
Cables decotec

Srs.
MINISTERIO DEL INTERIOR
SANTIAGO.

SANTIAGO
Chile

V/ réf:

N/ réf:
JS/j

Fribourg, le
22.07.1992

Gentlemen,

we have received your inquiry and have the pleasure in submitting herewith our

PROFORMA-INVOICE NO: CHI-8060/92

for the supply and the installation of the TRANSJAM and the MINI-JAMMER, both are broadband jamming systems, which are able to prevent radio controlled explosives from detonation.

After extensive field and laboratory tests, the TRANSJAM system has been approved by the US-State Department as the most effective VIP-protection against terroristic radio controlled bomb attacks. Installed in a vehicle, the system will provide personal protection against radio controlled explosives within a predetermined range against all known targets. Not all details can be communicated due to secrecy and keeping out details to terror scenes.

The technology of the TRANSJAM is outstanding - all vital components have been specially designed for this purpose. Before delivery, every single unit will be intensively tested in order to provide the highest possible reliability. the system is easy to operate and does not require an intensive operators training.

Payment: 100 percent of contract value by irrevocable, confirmed, divisible and transferable letter of credit, to be opened in our favour with

Swiss Bank Corporation

Route de Romont 35

CH - 1701 Fribourg

account no.: 66.-866'288.0

payable at sight, against following documents:

- invoice in duplicate
- packing list in duplicate
- certificate of origin, legalized by chamber of commerce in Fribourg/Switzerland
- airway-bill 3/3 set, showing "Freight prepaid"

All banking charges relating to l/c shall be born by buyer.

L/c shall be opened by a major European or US-Bank.

Minimum validity of l/c is 6 weeks.

Validity of Proforma-Invoice:

The prices for the TRANSJAM are firm until August 31st, 1992, for the M-Fax until October 31st, 1992; after this date the prices are subject to review.

Delivery:

Delivery of up to 4 TRANSJAM-systems within 4 weeks, for the M-Fax 3 months after receipt of irrevocable l/c and the necessary export license, which will require an enduser-certificate from the government of Chile. Delivery is c+f Santiago/Chile.

Currency:

The currency of this proforma-invoice is USD (US-Dollars).

Country of Origin:

Switzerland, European Community and U.S.A.

Spare Parts:

Are not included in this proforma-invoice.

DECOTEC is ready to deliver a complete spare parts package, if required.

Warranty:

We warrant the function of our products for a period of 12 months, or 1.000 working hours after delivery.

The M-Fax represents the most advanced dacsimile intercept system available. It provides the user with a small, flexible surveillance tool that will intercept, display and record fax transmissions between all types of fax systems using signals obtained from a wide variety of signal surceillance assets.

Pricing:

TRANSJAM system including:

- Base unit
- Power supply unit
- Antennas
- Remote control unit
- Installation kit
- System integration and test
- Cables and accessories
- Export packing
- Transport C+F Santiago/Chile
- Introduction training in Chile
- Manuals

1 - 4 systems	USD 169.500,00
5 - 10 systems	USD 161.100,00
11 - 30 systems	USD 156.800,00

The prices include the complete installation based on the following vehicle types:

- Toyota Landcruiser
- Isuzu Trooper
- Mercedes "G"-types

For the installation into other vehicle types we are ready to provide you with a separate offer, if required.

M-FAX system including

- Base unit
- PC-card for IBM-compatible computers
- Users Software
- Manual

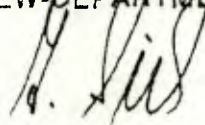
1 - 4 systems	USD 22.500,00
5 - 10 systems	USD 21.400,00

The prices include an introduction training in Chile and transportation c+f Santiago.

- Warranty: We warrant the function of our products for a period of 12 months, or 1.000 working hours after delivery.
- Spare Part Guarantee: We guarant the delivery of spare parts for a duration of 5 years, starting with date of shipment.
- Training & Instructions: are included in this proforma-invoice.
- Insurance: shall be covered by buyer.
- Force Majeure: The supplier is not responsible for the delay or non-delivery of all or any parts caused by incidents which shall include but shall not be limited to:
raw material, components, blockade, revolution, insurrection, civil commotions, riots, mobilizations, government ordinance, strikes, lockouts, acts of God, epidemics, disturbances, or destruction of equipment of factories (incl. subsuppliers) by fire or flood, government of public enemy, war or any other conditions which prevent the supplier from shipping within the stipulated time limit.

July 22, 1992

DECOTEC S.A.
EW-DEPARTMENT



Jürgen Sieler
Technical Director

DEMOSTRACION DE EQUIPAMIENTO ELECTRONICO

DECOTEC S.A.

Santiago de Chile - 15 de Julio de 1992

DECOTEC S.A.
Fribourg - Suiza

DECOTECINC
Fairfax - Virginia (U.S.A.)

COMCOM - ROSE GMBH
Suttgart - Alemania
(Empresa del grupo Decotec)

HALLEY TRADING
Santiago - Chile
(Representante Oficial - Proveedor F.A.)

EQUIPAMIENTO DEMOSTRACION

TRAJE NBQ

Traje tipo **GR.87.84** para la protección contra agentes químicos en forma líquida, vapores, aerosoles, etc. Reduce los efectos de agentes bacteriológicos y sustancias radioactivas.

Diseñados especialmente para miembros de unidades militares, expuestos a agentes químicos y sustancias nucleares.

Puede ser descontaminado y utilizado sucesivamente.

GPS

Navegador / posicionador satelital para operar desde vehículos y también como unidad independiente con sus propias baterías, por un período limitado. Tiene capacidad para almacenar y seleccionar más de 100 puntos diferentes de localización.

M-FAX-400

Equipo interceptador de fax, diseñado para captar cualquier señal de entrada analógica de 4 Khz. (líneas de teléfono, interceptación de radio y grabador DAT). Compatible con todo tipo de líneas de monitorización, sistemas de recepción y dotado de tarjeta procesadora de señal IBM, PC/AT compatible.

Equipo probado con resultados satisfactorios, através de líneas esclavas en distancias superiores a 200 Kms.

TRANSJAM

Equipo de radioperturbación electrónica de frecuencias desde - los 20 a los 500 Mhz., en segmentos de 20/80, 80/225 y 225/500 Mhz.

Esquemas de modulación: PCM, PPM, FSK y generadores de tono.

Potencia de salida: 300W nominales.

TST-7698

Encifrador dual de voz / teléfono, VHG / UHF, con generador de clave 10⁸⁰.

TST-7700

Encifrador de voz / teléfono, para aplicaciones múltiples (escritorio, vehículos, etc.)

TST-HE 3010

Encifrador para transmisión de datos (facsimile), con generador de clave 1080.

La sincronización es automática a la recepción del documento, el equipo sigue la secuencia de vibración desde los 300 a los 9600 bits por segundo.

SATURN T

Equipo de comunicación vía satélite para transmisión de voz/datos. (teléfono / teleimpresora)



Mario Vásquez Núñez

San Pablo 1244

Fono 6970572

Fax 6984606

Eliodoro Yáñez 1049-Depto. + A

Fono 494004

Fax 494004

Buenos Aires 330

Fono 7771983



HALLEY TRADING

Pedro Quinteros Sprovera
PRESIDENTE EJECUTIVO

ELIODORO YAÑEZ 1049 - DEPTO. 1-A
TELEFONO (562) 494001

FAX (562) 6984606
SANTIAGO - CHILE